

低金利
&
返しやすい

〈中央ろうきん〉の 無担保ローン

クルマ・バイクの購入 保険 修理・車検 免許の取得 他行や
デーラーの自動車ローン
借換え費用 などに。

カーライフローン

団体会員
の場合

年2.2%

※別途保証料年0.7%が上記金利に上乗せとなります。

●最高500万円 ●最長10年 ●無担保 ●固定金利型

団体会員
以外の場合

年2.7%

※別途保証料年1.2%が上記金利に上乗せとなります。



受験料

入学金

授業料

他の金融機関等の
教育ローン借換え費用

などに。

教育ローン

10年以内
お借入れの方

団体会員
の場合

年1.7%

※別途保証料年0.7%が上記金利に上乗せとなります。

10年を超えて
お借入れの方

団体会員
の場合

年2.2%

※別途保証料年0.7%が上記金利に上乗せとなります。

団体会員
以外の場合

年2.2%

※別途保証料年1.2%が上記金利に上乗せとなります。

団体会員
以外の場合

年2.7%

※別途保証料年1.2%が上記金利に上乗せとなります。

●最高1,000万円(団体会員以外の方は最高500万円) ●最長15年[ご融資期間の範囲内で最長5年の据置期間が設定できます] ●無担保 ●固定金利型

【金利適用期間】カーライフローンは2013年3月29日ご融資実行分までとなります。教育ローンは2013年4月30日ご融資実行分までとなります。※金利情勢の変化により、金利は変更となる場合がございます。※実際のご融資金利は、お申込み時点ではなく、お借入れ時点の金利が適用となります。

※上記商品は、金利引下げ制度「はるかぜ引下げ」の適用が受けられます。(身体障害者手帳を保有している方が対象となります。)※団体会員の構成員以外の方は、ご利用にあたって中央ろうきん友の会に入会すること、または当金庫の個人会員(最低出資金1,000円が必要)となることが必要な場合がございます。※店頭やホームページで、ご返済額の計算ができます。※審査の結果、ローン利用のご希望にそえない場合がございます。※所属会員により、ご融資条件等が異なる場合がございます。※店頭に説明書をご用意しております。



24時間いつでも!
無担保ローン仮審査申込 好評受付中!

中央ろうきん

検索

► <http://chuo.rokin.com>

お金の?にお答えします。

毎月第3土曜日は「ろうきん相談会の日」※一部未開催の店舗がございます。

詳しい
お問い合わせ・
ご相談は

詳しくはお近くの営業店までお問合せ下さい。



モバイルサイト(携帯電話)でも
「ローンのご相談」を受付中!

※二次元バーコードの読み取りは、携帯電話端末機種、印刷状態、
読み取環境等により、正常な読み取りができない場合がございます。



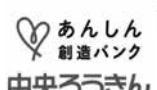
団体会員とは

中央労働金庫に投資いただいている下記の団体をいいます。

①労働組合 ②国家公務員・地方公務員等の団体 ③労働者のための
福利共済活動を目的とする団体で事業年数が3年以上経過している
など一定の条件を満たすもの。なお、対象とならない場合もございます。



2012
国際協同組合年



あんしん
創造バンク
中央ろうきん

栃木・群馬・埼玉・千葉・東京・神奈川・山梨
の信託でお貸してあります。



「証書貸付ご返済方法変更のご案内」をお手元にお持ちのお客様へお願い

ご返送はお済でしょか？

次世代オンラインシステムでは、返済日にお客様の普通預金から自動振替で返済をいたぐ方法になります。このため、ご返済方法が変更になるお客様には郵送または職場配布により変更手続きの書類をお送りさせていただいております。

同封いたしました「証書貸付

口座振替依頼書」に必要事項を記載・捺印の上、同封の返信用封筒でご返送ください。（なお、帳票に記載の返信期日を既に経過している場合でも当該帳票をご返送ください。）お手数をお掛けいたしますがご協力を願いいたします。

中央ろうきん

労働金庫は60周年(県内)を迎えました

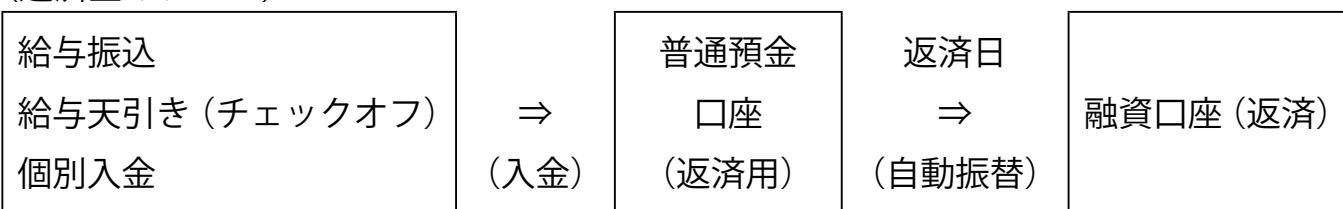
栃木県内に労働金庫が開設されたのは52年12月です。今年で開設60周年を迎えることになりました。この間、01年には首都圏を中心とする八金庫統合を行い、「中央労働金庫」と名称は変わりましたが、「働く人の、働く人による、働く人のための金融機関」という「栃木県労働金庫」設立時の理念は脈々と引き継がれています。

大きく変動してきた経済・社会の中で、一貫した理念の下に順調に業務を拡大し、利用の輪を広げながら大きな節目を迎えることができましたのも、ひとえに会員・組合員のみなさまのご協力の賜物と感謝申し上げます。奇しくも、今年は国連が定めた国際協同組合年です。年々激しさを増す世界的競争社会の中で「たすけあい」や「共助」に拠つて立つ協同組織の評価や期待が高まっている証左と考えています。こうした期待に応えるためにも、協同組織金融機関としての労働金庫の役割發揮に向けて全力を尽くしてまいります。

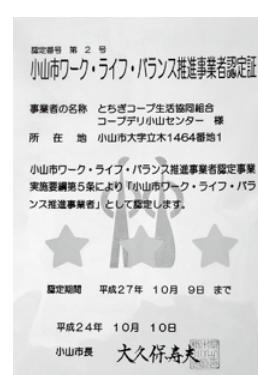
中央ろうきん
栃木県本部

《次世代システムでは、返済日に普通預金口座からの自動振替により返済されます》

(返済金のフロー)



この事業は雇用の分野における男女共同参画の推進を目的に、仕事と家庭生活を両立することができ、男女ともに働きやすい職場環境づくりに積極的に取組んでいる事業者を認定するもので、(1)仕事と家庭生活の調和への取組、(2)



を受けました。5つの企業・事業所が認定を受けました。

11月6日、小山市男女共同参画センターにて、第1回小山市ワーク・ライフ・バランス推進事業者認定証交付式が開催され、コーディネーター長（影沢功

センター長）はじめ市内の5つの企業・事業所が認定を受けました。コーディネーター長（影沢功センター長）はじめ市内の5つの企業・事業所が認定を受けました。



今後も、とちぎコープとして仕事と家庭の両立支援のための環境整備を図つていくとともに、より一層の職場風土改革と職員一人ひとりの意識改革に取り組んでいくことが求められます。



女性労働者の能力発揮の促進への取組、(3)地域貢献活動の推進への取組の三項目で認定され、認定期間は2015年10月までです。

全労済 マイカー共済制度改訂のお知らせ

マイカー共済が
新しくなりました！

払いたします。（車両共済金額が50万円を下回る場合はその金額をお支払します。

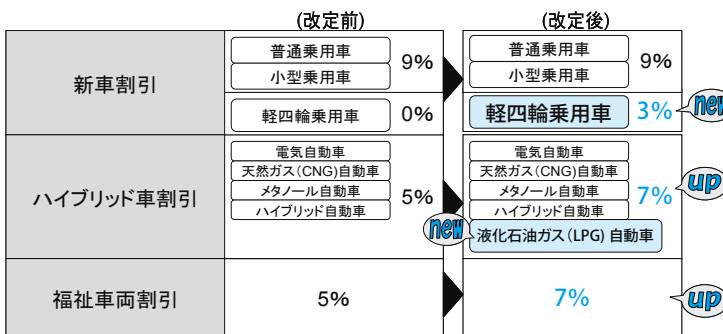
割引制度が拡大します！

済の定期的な制度および共済掛金の検証を行つていま
す。2012年12月より組合員の皆さまのご要望を受
け、補償の新設・補償範囲の拡大等をはかるとともに、
共済掛金についても昨今の自動車事故を取り巻く状況に
もとづき、全面的な見直しを行います。

地震・噴火・津波 に関する特約を新設！

東日本大震災において東北3県で約7万1900台の被害があつたと言われています。

全労済では、「地震・噴火・津波に関する車両全損時一時金補償特約」を新設いたしました。地震もしくは噴火またはそれらによる津波によつて、被共済自動車がこの特約で定める全損になつた場合、一時金をお支払する補償です。車両共済金額にかかるわらず、一律50万円をお支



これまでの新車割引等の割引制度を拡大しました。

更新時には契約内容の
ご確認をお願いします。

マイカー共済はご契約の条件に応じて適正に掛金をご負担いただく仕組みとなって

る場合がございます。マイカー共済をご利用いただいている皆さまへは、契約の更新時期が近づきますと次期更新の掛金についてご案内をお送りいたしますので、満期更新が近づきましたら掛金のご確認をいただきますようお願いいたします。

全労済HPではマイカー共済の見積もりページのほか、マイカー共済をご利用の方々が簡単に更新契約をご確認いただける「更新契約見直しページ」を開設しました。契約のご確認やお見積もりにぜひご活用ください。



NEW!!マイカー共済

ZENROSAL NEWS

2012年12月
制度改定

あなたのカーライフを応援する
マイカー共済です。



A simple line drawing of a car, viewed from the front-left angle. It has a rounded front, two windows on the side, and two large black wheels.

最大22等級64%割引

安全運転で無事故を続けた
期間が長いほど、おトクになります。

全労済は、営利を目的としない保障の生協として共済事業を営み、組合員の皆さまの安心とゆとりある暮らしをめざしています。出資金をお支払いいただいて組合員になれば、各種共済をご利用いただけます。

保障のことなら
全労済
全国労働者共済生活協同組合連合会

全劳济

知つておきたい!!

締めきり迫る!!

栃木県は自動車普及率
日本一!!

日本

栃木県は自動車普及率日本一なのをご存知でしょうか？（自動車普及ランキング2009年度）日本一だからこそ、

そ隻を「けなくではならぬ
いのが、「交通事故を起こ
さない安全運転」と「万一
事故を起こしてしまったと
きのための自動車補償に入
る事」です。

任意の自動車補償って 必要なの?

自動車補償には強制補償と任意補償があります。

強制補償（自賠責共済・保険）は自動車を保有した際必ず加入しなければならない補償です。

自賠責共済（保険）は人身事故による損害について支払われる補償です。その内容は死亡による損害が一人あたり最高3000万円、傷害による損害が120万

強制補償では相手方への補償のみのため、自分がけがをした場合の治療費は補償されません。思わぬ事故にあつてしまい、入院費や治療費が高額になる事も考えられます。ご自身の車の保障も対象外となります。

万が一事故を起こしてしまったらとすると、任意補償の検討は欠かせないといえます。

また運転中に電柱や家屋を壊してしまった場合、対物賠償がないため、修繕費用は全額自己負担となります。

自分がけがをしてしまつ
たり、車をぶつけてしまつ
たら・・・

強制補償では相手方への
補償のみのため、自分がけ
がをした場合の治療費は補

償されません。思わぬ事故にあつてしまい、入院費や治療費が高額になる事も考えられます。ご自身の車の保障も対象外となります。一方が一事故を起こしてしまつたると考えると、任意補償の検討は欠かせないといえます。

全労済小学生作品コンクール

全労済東日本事業本部および管内の各県本部(茨城・栃木・群馬・埼玉・千葉・東京・神奈川・山梨・静岡)では、子どもたちの豊かな心の成長を願い、小学生を対象に「作文」と「版画」のコンクールを開催しております。

今年度も第四〇回小学生作品コンクールを開催します。テーマは作文の部「たすけあい」、版画の部「自由課題」です。応募締め切りは二〇一三年一月一日(金)必着となります。

なお、金賞を受賞された作品は、三月に新宿で開催される中央コンクールに出品されます。たくさんのご応募をお待ちしております。

応募方法に関するお問い合わせ先
全労済事業推進部小学生作品コンクール係
○二八(六三五)六〇三一

国際協同組合年記念事業
として、劇団わらび座による「ミュージカルおもひでぽろぼろ」が二〇一三年二月一〇日（日）に栃木県総合文化センターメインホールで上映されます。チケット購入は、栃木県総合文化センター文化振興課までお問い合わせ下さい。労福協



東日本大震災復興支援活動 「中古衣料等の回収の取り組み」活動報告

連合は、運動方針として、「復興・再生に全力を尽くし、働くことを軸とする安心社会につなげよう」を目指し取り組んでいます。

二〇一一年の地震発生時から、これまで、連合、各構成組織等が中心となり、様々な活動に参画し復興に向け取り組んできました。

中でも、連合栃木宇河地協と合同で継続的に実施してきました、古着等の回収の取り組みです。県メーデー中央大会や宇河地協の各種行事等の場面で、組合員一人ひとりが家庭から、古着等を持ち込んでいただき、買い取り業者で買い取りしました。回を増すことに、量も増え、二〇一一年度は約五〇〇kg回収させていただきました。（詳しい回収内容は下記の通りです）金額ですが、各組合、各家庭で、

【回収できるもの】

婦人服・紳士服・子供・ベビー服など、バック、ネクタイ、アクセサリー、靴、マフラー、和装小物、ベルト、スカーフ、ぬいぐるみ、帽子、ハンカチ、新品タオル類、手袋、財布類、新品シーツ、新品傘、メガネ類、新品下着類・靴下、エプロン、パジャマなど
ひどい汚れ、破れ、傷みのあるもの、制服、体操着、ユニホームなどは回収できません。

【持ち込み方法】家庭用のごみ袋（ビニール袋・45ℓ）か紙袋等でお持ち込み下さい。また、回収に伺います。

一日も早い復興・再生への取り組みが周知され、助け合いの精神で今後も取り組んでいきますので、是非ご理解いただき、ご協力くださいます。

回収は、継続して宇河地協で実施中です。また、取り組みの詳細については、連合栃木菊島までご連絡いただければ幸いです。

回収した古着等は、店頭及び海外へ輸出し古着として販売、また、販売できないものは自動車のシートやぬいぐるみの中綿、手袋、セーターの原料に生まれ変わります。

「働く人の生活相談センターとちぎ」の下都賀支部は栃木県労福協・連合栃木・中央労金栃木県本部・全労同事業者として、働く人の福祉の向上を目指す事を目的に平成十九年六月第一号支部として設立し満五年を経過しました。

この間、職場の悩み、暮らしの保障、金融などの相談件数は二百件以上になりました。

主な教宣活動では新聞折込み、駅頭チラシ配布をはじめ、自治体窓口セット、戸別ポストイン等実施、さらに定例幹事会で報告するなど各組合に対し継続的に協力要請してきました。

特に効果的なのは新聞折込と考えられます。翌日には結構電話での相談、またチラシを保管しておいて数ヶ月後に相談してくるケースもあります。

また相談内容の傾向では

働く人の生活相談センターとちぎ 下都賀支部の活動報告



開設当初は全国的にもサラ金問題で被害者が後を絶たない時期でもあり多重債務に関する件が多く見受けられました。一方最近は景気動向に影響されてか雇用に関する労働問題が多く寄せられております。例えば、非正規または派遣社員等の多くは失業問題であり、これまでも組織労働者に対する対応が重要と思われます。

今後の相談センターの進め方としては、県内の炉地区域に設置された支部と情報の共有化を図り、連携を強めていく事が必要であると考えます。

なお、連合栃木下都賀地域協議会年次総会が十一月十四日に開催、議案すべてが満場一致で承認されました。新年度に向けスタートした事を報告させていただきます。



栃木労生協活動のご案内

冬の住まいづくり応援キャンペーⁿンを一二月一日～一月三一日まで催しておられます。「快適で、地震に強く、人に優しい家」の建て替え、リフォーム等を考えている組合員・会員のみなさま展示場に足をお運びなさい。七つの住宅メーⁿカⁿがあなたの住まいづくりをお手伝いします。組合員・会員のみなさまへの特典として、期間中（契約期間は二〇一三年二月二八日）にご契約の方には建物

本体価格より5%の割引を打たせ場合は、必ず「労生協会員」であることをお伝えください。また、粗品（クオカード一〇〇円）をプレゼントさせていただきます。



スキー場組合員割引券

アルツ磐梯

リフト1日券+お食事券+飲食券
大人3,800円 子供2,900円
※往日のリフト券購入で、レンタル料20%OFF ※モバイル会員で駐車場無料

会津高原だいくらスキー場

リフト1日券+お食事券+飲食券
大人3,800円 休日4,500円
小学生休日3,200円
食事券付チケット7,200円(大人1人+子供1人)

会津高原たかつえスキー場

リフト1日券+飲食券
大人4,500円 子供・シニア3,500円

会津高原高畑スキー場

リフト1日券 大人3,500円 子供1,500円 シニア1,500円
休日 大人3,300円 子供1,800円 シニア1,900円
※子供は小・中学生(未就学児はリフト無料)

裏磐梯猫魔スキー場

リフト1日券+お食事券+飲食券
大人2,800円 子供2,100円
※モバイル会員で駐車場無料

グランデコスノーリゾート

リフト1日券+お食事券(1,000円分)
大人4,500円 マスク4,000円 子供3,600円
※中学生以上は子供料金、マスクは50歳以上

会津高原南郷スキー場

リフト1日券 平日 大人2,500円 シニア1,500円 子供1,300円
休日 大人3,300円 シニア1,900円 子供1,800円
※子供は小・中学生(未就学児はリフト無料)

たんばらスキーパーク

リフト1日券 平日 大人2,500円 シニア2,500円 ジュニア2,500円
休日 大人3,200円 シニア3,000円 ジュニア2,800円
※シニアは50歳以上、ジュニアは小・中学生

マウンテンジーンズ那須

リフト1日券+お食事券(1,000円分)
大人4,200円 子供3,600円
※中学生以上は4,200円
シニア(55歳以上)4,000円
※尚未就学児リフト券無料

ハントマウンテン塩原

リフト1日券+お食事券(1,000円分)
大人4,400円 子供3,600円
※中学生以上は子供料金、マスクは50歳以上
※尚未就学児リフト券無料

エーテルワイススキーリゾート

リフト1日券+お食事券
平日 大人3,500円 中人・シニア3,100円
子供1,900円 シルバーパーク2,700円
休日 大人4,400円 中人・シニア3,600円
子供2,300円 シルバーパーク3,800円
※子供(3歳~小学校6年生)

※マスター・シニアは身分証明書をご提示下さい。

もうすぐ、本格的スキーシーズンの到来。毎年ご好評をいただきておりますスキー場割引利用券の取り扱いを始めました。シーズン期間はいつでもご利用できます。是非ご利用下さい。



特集 第十二弾（矢板市矢板）道の駅



農産物直売所「旬鮮やい」号線の交差する沿線沿いで矢板市役所の西側。ふあります。宇都宮から塩原・那須方面に向かう際によく使われる道路です。

この道の駅は、去年の四月にオープンしたばかりでまだ新しいところです。場所は、主要地方道矢板線矢板バイパスと国道四六号線の交差する沿線沿いで矢板市役所の西側。ふあります。宇都宮から塩原・那須方面に向かう際によく使われる道路です。



同敷地内には、エコモデルハウス、が建ててあり、最先端のエコ技術とたかはら材の家を見学することができます。

「つじ亭」では、地元の農家のお母さんたちが地元の新鮮な野菜を使って、なつかしいおふくろの味を提供しています。矢板市限定の「りんごのソフトクリーム」一度ご賞味あれ。（営業時間十一時から十六時）

また、農村レストラン「つ